

---

# ASSEMBLÉE NATIONALE

---

PREMIÈRE SESSION

TRENTE-NEUVIÈME LÉGISLATURE

## **Commission des transports et de l'environnement**

### **Rapport**

Consultations particulières et auditions publiques sur le projet  
de loi n° 89 – Loi modifiant la Loi sur la qualité de  
l'environnement afin d'en renforcer le respect

Procès-verbaux des séances des 15 et 17 février 2011

**Dépôt à l'Assemblée nationale :  
n° 47-20110315**

---

**QUÉBEC**

**TABLE DES MATIÈRES**

PREMIÈRE SÉANCE, LE MARDI 15 FÉVRIER 2011 .....	1
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	2
REMARQUES PRÉLIMINAIRES .....	2
AUDITIONS .....	2
Barreau du Québec .....	2
Union des producteurs agricoles.....	3
Conseil patronal de l'environnement du Québec.....	3
Greenpeace .....	3
Fédération des chambres de commerce du Québec .....	4
DEUXIÈME SÉANCE, LE JEUDI 17 FÉVRIER 2011 .....	5
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	6
AUDITIONS (suite).....	6
Centre québécois du droit de l'environnement.....	6
REMARQUES FINALES .....	6

**ANNEXES**

- I. Ordres du jour
- II. Liste des personnes et des organismes qui ont été entendus
- III. Liste des mémoires des personnes et des organismes qui n'ont pas été entendus

Première séance, le mardi 15 février 2011

Mandat : Consultations particulières et auditions publiques sur le projet de loi n° 89 – Loi modifiant la Loi sur la qualité de l'environnement afin d'en renforcer le respect (Ordre de l'Assemblée le 8 février 2011)

Membres présents :

M<sup>me</sup> Doyer (Matapédia), présidente

M<sup>me</sup> L'Écuyer (Pontiac), vice-présidente

M. Arcand (Mont-Royal), ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs

M. Billette (Huntingdon)

M. Carrière (Chapleau)

M. Diamond (Maskinongé)

M. Huot (Vanier)

M<sup>me</sup> Ouellet (Vachon), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'environnement et de développement durable

M. Ouellette (Chomedey)

M. Ratthé (Blainville) en remplacement de M. Girard (Gouin)

M. Reid (Orford)

Autre député présent :

M. McKay (L'Assomption)

Témoins (par ordre d'intervention) :

Barreau du Québec :

M<sup>e</sup> Jean Piette, président du Comité sur le droit de l'environnement

M<sup>e</sup> Marc Sauvé, directeur du Service de recherche et législation

M<sup>e</sup> Michel Yergeau

Union des producteurs agricoles :

M. Pierre Lemieux, premier vice-président

M. Daniel Bernier, conseiller en environnement

M<sup>e</sup> Stéphane Forest, avocat

Conseil patronal de l'environnement du Québec :

M<sup>e</sup> Hélène Lauzon, présidente

M<sup>e</sup> Henri-Marc Vuillard, avocat

Greenpeace :

M. Éric Darier, directeur

Fédération des chambres de commerce du Québec :

M. Denis Hamel, vice-président affaires publiques

M. Dany Lemieux, membre du Comité du développement durable

---

La Commission se réunit à la salle du Conseil législatif de l'hôtel du Parlement.

À 11 h 04, M<sup>me</sup> Doyer (Matapédia) déclare la séance ouverte.

### **ORGANISATION DES TRAVAUX**

M<sup>me</sup> la présidente donne lecture du mandat de la Commission.

M<sup>me</sup> la secrétaire informe la Commission du remplacement.

### **REMARQUES PRÉLIMINAIRES**

M. Arcand (Mont-Royal) et M<sup>me</sup> Ouellet (Vachon) font des remarques préliminaires.

### **AUDITIONS**

#### Barreau du Québec

À 11 h 17, la Commission entend l'exposé du Barreau du Québec.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentants de l'organisme.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

L'échange se poursuit.

À 12 h 18, la Commission suspend ses travaux jusqu'après les affaires courantes.

À 15 h 41, la Commission reprend ses travaux.

Union des producteurs agricoles

À 15 h 42, la Commission entend l'exposé de l'Union des producteurs agricoles.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentants de l'organisme.

À 16 h 34, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

Conseil patronal de l'environnement du Québec

À 16 h 34, la Commission entend l'exposé du Conseil patronal de l'environnement du Québec.

M<sup>me</sup> L'Écuyer (Pontiac) remplace M<sup>me</sup> la présidente.

L'exposé se poursuit.

M<sup>me</sup> Doyer (Matapédia) reprend ses fonctions à la présidence.

L'exposé se poursuit.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentants de l'organisme.

À 17 h 21, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

Greenpeace

À 17 h 22, la Commission entend l'exposé de Greenpeace.

S'ensuit un échange entre la Commission et le représentant de l'organisme.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

L'échange se poursuit.

À 18 h 07, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 19 h 30.

À 19 h 30, la Commission reprend ses travaux.

Fédération des chambres de commerce du Québec

À 19 h 30, la Commission entend l'exposé de la Fédération des chambres de commerce du Québec.

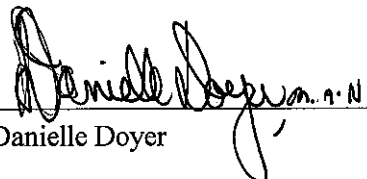
S'ensuit un échange entre la Commission et les représentants de l'organisme.

À 20 h 31, M<sup>me</sup> la présidente lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au jeudi 17 février 2011, après les affaires courantes, où elle poursuivra ce mandat.

La secrétaire suppléante de la Commission,

La présidente de la Commission,

  
Catherine Grétas

  
Danielle Doyer

CG/mjg

Québec, le 15 février 2011

Deuxième séance, le jeudi 17 février 2011

Mandat : Consultations particulières et auditions publiques sur le projet de loi n°89 – Loi modifiant la Loi sur la qualité de l'environnement afin d'en renforcer le respect (Ordre de l'Assemblée le 8 février 2011)

Membres présents :

M<sup>me</sup> Doyer (Matapédia), présidente

M<sup>me</sup> L'Écuyer (Pontiac), vice-présidente

M. Arcand (Mont-Royal), ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs

M. Billette (Huntingdon)

M. Carrière (Chapleau)

M. Diamond (Maskinongé)

M<sup>me</sup> Ouellet (Vachon), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'environnement et de développement durable

M. Rathé (Blainville) en remplacement de M. Girard (Gouin)

Autre député présent :

M. McKay (L'Assomption)

Témoin :

Centre québécois du droit de l'environnement :

M<sup>e</sup> Paule Halley, membre

M<sup>e</sup> Michel Bélanger, membre

---

La Commission se réunit à la salle Louis-Hippolyte-La Fontaine de l'hôtel du Parlement.

À 11 h 21, M<sup>me</sup> Doyer (Matapédia) déclare la séance ouverte.

**ORGANISATION DES TRAVAUX**

M<sup>me</sup> la présidente donne lecture du mandat de la Commission.

M<sup>me</sup> la secrétaire informe la Commission du remplacement.

**AUDITIONS (suite)**Centre québécois du droit de l'environnement

À 11 h 24, la Commission entend l'exposé du Centre québécois du droit de l'environnement.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentants de l'organisme.

À 12 h 26, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

**REMARQUES FINALES**

M<sup>me</sup> Ouellet (Vachon) fait des remarques finales.

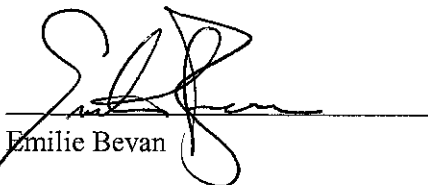
M<sup>me</sup> la présidente dépose le mémoire de l'organisme qui n'a pas été entendu (annexe III).

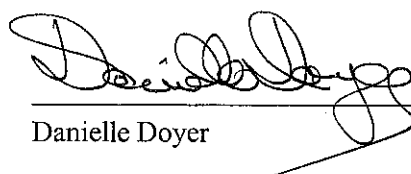

M. Arcand (Mont-Royal) fait des remarques finales.

À 12 h 39, M<sup>me</sup> la présidente lève la séance et la Commission, ayant accompli son mandat, ajourne ses travaux sine die.

La secrétaire suppléante de la Commission,

La présidente de la Commission,

  
Emilie Bevan  
EB/mjg

  
Danielle Doyer  


Québec, le 17 février 2011



**ANNEXE I**

**Ordres du jour**



COMMISSION DES TRANSPORTS ET DE L'ENVIRONNEMENT

Consultations particulières et auditions publiques sur le projet de loi n°89,  
Loi modifiant la Loi sur la qualité de l'environnement afin de renforcer le respect

Le 15 février 2011

Salle du Conseil législatif

**ORDRE DU JOUR**

11 h 00 REMARQUES PRÉLIMINAIRES

11 h 15 BARREAU DU QUÉBEC

Représenté par : M<sup>e</sup> Jean Piette, président du Comité sur le droit de l'environnement  
M<sup>e</sup> Marc Sauvé, directeur du Service de recherche et législation  
M<sup>e</sup> Michel Yergeau

12 h 15 *Suspension*

*Après les affaires  
courantes, vers*  
15 h 00

UNION DES PRODUCTEURS AGRICOLES

Représentée par : M. Pierre Lemieux, premier vice-président  
M. Daniel Bernier, conseiller en environnement

16 h 00 CONSEIL PATRONAL DE L'ENVIRONNEMENT (001M)

Représenté par : M<sup>e</sup> Hélène Lauzon, présidente  
M<sup>e</sup> Henri-Marc Vuillard, avocat

17 h 00

GREENPEACE (002M)

Représenté par : M. Éric Darier, directeur

18 h 00

*Suspension*

19 h 30

FÉDÉRATION DES CHAMBRES DE COMMERCE DU QUÉBEC

Représentée par : M. Denis Hamel, vice-président Affaires publiques

M. Dany Lemieux, membre du Comité du Développement durable

20 h 30

*Ajournement*

CG/mjg

Québec, le 15 février 2011



COMMISSION DES TRANSPORTS ET DE L'ENVIRONNEMENT

Consultations particulières et auditions publiques sur le projet de loi n°89,  
Loi modifiant la Loi sur la qualité de l'environnement afin de renforcer le respect

Le 17 février 2011

Salle Louis-Hippolyte-La Fontaine

ORDRE DU JOUR

*Après les affaires  
courantes, vers  
11 h 00*

CENTRE QUÉBÉCOIS DU DROIT DE L'ENVIRONNEMENT

Représenté par : M<sup>e</sup> Paule Halley, membre et professeure à la Faculté de  
droit de l'Université Laval et titulaire de la Chaire de  
recherche du Canada en droit de l'environnement  
M<sup>e</sup> Michel Bélanger, membre

12 h 00 REMARQUES FINALES

12 h 15 *Ajournement*

CG/mjg

Québec, le 16 février 2011

## **ANNEXE II**

### **Liste des personnes et des organismes qui ont été entendus**

## Liste des personnes et des organismes qui ont été entendus

Nom de l'organisme	N° du mémoire
Barreau du Québec	003M
Centre québécois du droit de l'environnement	007M
Conseil patronal de l'environnement du Québec	001M
Fédération des chambres de commerce du Québec	004M
Greenpeace	002M
Union des producteurs agricoles	005M

## **ANNEXE III**

### **Liste des mémoires des personnes et des organismes qui n'ont pas été entendus**

Liste des mémoires des personnes et des organismes qui n'ont pas été entendus

Nom de l'organisme

N° du mémoire

Association québécoise de lutte contre la pollution atmosphérique

006M